

# Normas de publicación de la Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua (RAAL)

## I. ARTÍCULOS

Los textos deberán ser originales e inéditos, y deberán atenerse a la orientación de la *Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua* (RAAL).

Si un estudio o trabajo ha recibido financiación para la realización, se indicará en una nota inicial.

### *Extensión*

Su extensión no deberá superar los 50 000 caracteres (equivalente a 30 folios en New Times Roman 12 a espacio y medio).

### *Formato*

Los originales se presentarán en soporte digital, preferiblemente en un formato de texto MS WORD; también se deberá enviar el texto, además, en formato PDF (con los signos tipográficos integrados). Asimismo, se remitirá una tercera versión en PDF en la que se hayan eliminado los datos de autoría y afiliación, para que se pueda utilizar en el proceso de evaluación; en esta versión para la evaluación hay que evitar los comentarios, las citaciones internas y las referencias bibliográficas que permitan identificar la autoría del artículo, a fin de garantizar el anonimato.

Si se incluyen gráficos o tablas, se deberán elaborar con un programa de procesamiento de texto o bien se adjuntarán en archivo gráfico. Las figuras, cuadros y fotografías se presentarán en soporte informático y deberán ir acompañadas del correspondiente pie explicativo, se numerarán correlativamente y se indicará —si no están introducidas en el cuerpo del trabajo— el lugar exacto de su aparición en el texto. También se hará constar en dicho pie la fuente de la que proceden, sea propia o ajena.

Los textos deben ajustarse a estas normas de presentación y también a la normativa de la lengua en que estén escritos. Si no se cumplen, el Comité de Redacción los podrá rechazar sin iniciar procedimiento de evaluación o solicitar una versión revisada. Asimismo, se pide a las autoras y los autores que se aseguren de la buena redacción del texto, así como de utilizar un lenguaje respetuoso, inclusivo e igualitario.

La maquetación correrá a cargo de la revista, lo que implica detalles como que no hay que incluir encabezados de página de ningún tipo ni partición de palabras a final de línea o espacios sistemáticos que no vayan fijados con tabuladores. Las notas deberán ir incluidas a pie de página, numeradas correlativamente, y se usarán únicamente con el fin de aportar información adicional.

El texto debe ir encabezado con el título, el nombre del autor o autores, la filiación académica o institución a la que pertenece y el correo electrónico; en el caso de que se posea, también se indicará el

código ORCID. A continuación, se incorporará un resumen de una extensión de 750 a 1000 caracteres (espacios incluidos) y las palabras clave (máximo de 7).

### ***División de los artículos***

Si el artículo está subdividido por apartados, debe utilizar el sistema decimal (1, 1.1., 1.1.1, etc.). Los títulos de los epígrafes o subepígrafes deben ir en redonda normal, con una línea separada de los párrafos precedente y siguiente. No deben usarse más de tres dígitos en la numeración de los subepígrafes.

Es conveniente que el texto haga referencia a las ilustraciones, diagramas o tablas que forman parte del texto, así como enumerar todas las ilustraciones, diagramas o tablas.

### ***Bibliografía***

La bibliografía irá al final del texto y deberá seguir el modelo que se presenta en los siguientes ejemplos; cuando la referencia tenga un DOI o una URL, habrá que indicarlo. En el caso de las URL, además, debe consignarse la fecha de consulta.

#### **Monografías**

TOMÁS, Guillermo (2020): *El aragonés medieval. Lengua y estado en el reino de Aragón*. Zaragoza: Prensas de la Universidad de Zaragoza.

WHEELER, Max W.; YATES, Alan; DOLS, Nicolau (1999): *Catalan. A comprehensive grammar*. London / New York: Routledge.

#### **Artículos**

VÁZQUEZ, Jesús (2004): "Notas sobre aragonesismos atestiguados en un documento notarial tensino de 1628 y en una copia posterior". *Alazet*, 16, 181-246.

#### **Capítulos de libro**

IBARRETXE-ANTUÑANO, Iraide; HIJAZO-GASCÓN, Alberto; MORET-OLIVER, María Teresa (2017): "The importance of minority languages in motion event typology: The case of Aragonese and Catalan". En Ibarretxe-Antuñano, Iraide (ed.): *Motion and Space across languages and applications*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 123-149.

#### **Documentos en red**

CICA = Torruella, Joan; Pérez Saldanya, Manuel; Martines, Josep (dirs.). *Corpus Informatitzat del Català Antic*. <<http://www.cica.cat/index.php>> [consulta: 04.05.2023].

DARA = Gobierno de Aragón (ed.): *Documentos y Archivos de Aragón*. <<http://dara.aragon.es/opac/app/simple>> [consulta: 04.05.2023].

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS (ed.): *Corpus Textual Informatitzat de la Llengua Catalana*. <<http://www.ctilc.iec.cat>> [consulta: 15.10.2023].

### ***Referencias internas***

Se deben incluir en el cuerpo del artículo y han de seguir el sistema *autor/a-año-página*. Entre el apellido de la autora o autor citado y el año, no se insertará ningún signo ortográfico; entre el año y el número de página se intercalarán dos puntos. Ejemplos:

L'onomàstica es fa present en tots els gèneres de la literatura popular (Quintana 2007: 264).

Com assenyala Quintana (2007: 264), l'onomàstica es fa present en tots els gèneres de la literatura popular

### ***Citas***

Las citas breves (de una o dos líneas) deben ir dentro del texto, entre comillas. Si son más extensas, deben aparecer en párrafo independiente, sin comillas, en Times New Roman 10, fuente normal. Las elisiones se indicarán con tres puntos entre corchetes.

### ***Notas***

Las notas críticas deben aparecer a pie de página y hay que reservarlas para explicaciones o aclaraciones complementarias del autor o autora. Deben estar escritas en Times New Roman 10. Si la llamada a nota coincide con una palabra que va seguida de un signo ortográfico, se colocará tras dicho signo.

## **II. RESEÑAS**

Las reseñas deben ser trabajos originales no publicados ni total ni parcialmente en otro medio ni en otra lengua.

Se recomienda que no sean puramente descriptivas y que sitúen la obra y el autor o autora en el marco del ámbito de investigación en que se inserten.

### ***Extensión y forma***

Deben tener una extensión máxima de 15 000 caracteres (espacios incluidos). Se han de ajustar completamente a estas normas de presentación y también a la normativa de la lengua en que estén escritas. Asimismo, se pide a las autoras y los autores que se aseguren de la buena redacción del texto, así como de utilizar un lenguaje respetuoso, inclusivo e igualitario.

Los originales deberán tener, preferiblemente, un formato de texto MS WORD; también se deberá enviar el texto en formato PDF (con los signos tipográficos integrados).

El texto debe ir encabezado con la ficha bibliográfica del libro reseñado: nombre del autor o autora, seguido del título (en cursiva), ciudad, editorial, año de edición, páginas totales del libro e ISBN. Ejemplo:

Carme Junyet, *El futur del català depèn de tu*, Barcelona, La Campana, 2020, 144 p., ISBN: 978-84-168-6375-4

Al final del texto, hay que indicar el nombre y los apellidos de quien firma la reseña, seguido de la institución académica a la que pertenece, además de su dirección de correo electrónico.

### III. INDICACIONES ORGANIZATIVAS

La recepción de propuestas se confirmará por correo electrónico a la mayor brevedad posible, momento en el que entrará en un proceso de evaluación que no durará más de tres meses. El texto será asignado a un miembro del comité editorial, quien comprobará su adecuación a la revista y lo enviará para su evaluación a un mínimo de dos expertos especializados en la temática del trabajo presentado. Al final del proceso de evaluación se comunicará a la autora o autor la decisión editorial, que podrá ser:

- Aceptación sin cambios de contenido, en cuyo caso se comunicará el número de la revista donde está prevista la publicación.
- Aceptación después de una revisión de contenidos; en este caso se comunicarán al autor los comentarios o las modificaciones propuestas por los evaluadores.
- La no aceptación del artículo, en cuyo caso se comunicarán los motivos aducidos, así como los comentarios anónimos de los evaluadores.

#### *Preparación de los textos*

La redacción de la revista enviará las galeradas mediante un correo con un adjunto en PDF donde se realizarán los cambios pertinentes. Asimismo, se reservará el derecho a llevar a cabo cambios lingüísticos, estilísticos y formales en los originales y se informará de ello al autor en el momento de enviarle las galeradas.

#### *Idiomas*

Las lenguas marco de la *Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua* son el aragonés y el catalán. También se aceptarán artículos y reseñas críticas en otras lenguas románicas y en inglés.

### *Propiedad intelectual*

El autor o autora que envíe un trabajo a la redacción de la *Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua* para que sea publicado ha de ser titular legítimo de los derechos de explotación. La legitimación para la publicación del trabajo ha de incluir también las imágenes, las tablas, los gráficos y otros materiales que puedan complementar el texto, con independencia de si es el autor o autora de los mismos.

### *Copyright*

El autor o autora de un trabajo cede a la *Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua* los derechos de explotación (reproducción, distribución i comunicación pública), tanto para la edición impresa en papel como para la versión electrónica, que será accesible a través de la red Internet. Todos los trabajos publicados se encuentran bajo una licencia **Creative Commons** del tipo **Reconocimiento - NoComercial - SinObraDerivada 4.0**

### *Difusión*

*Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua* anima a los autores y autoras a difundir sus artículos en páginas personales, repositorios institucionales y redes sociales de difusión de la investigación. En este sentido, el equipo editorial agradece que, siempre que sea posible, la difusión se haga mediante el enlace al trabajo en la página web de la revista para que esto tenga una repercusión positiva en la lectura, la citación y el impacto de la publicación.

### *Declaración de privacidad*

Las direcciones electrónicas y los nombres introducidos en la *Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua* se utilizarán exclusivamente para los fines declarados por esta revista y no estarán disponibles para otros propósitos.

### *Dirección de la redacción*

*Revista de l'Academia Aragonesa de la Lengua* (RAAL)

Edificio "Rosa Arjó"

C/ San Antonio Abad, 38, 50010 Zaragoza

[revista@academiaaragonesadelalengua.org](mailto:revista@academiaaragonesadelalengua.org)